

# 智敏緣

## AllergyHK News



www.allergyhk.org

電話 Phone: (852) 5687 9433

傳真 Fax: (852) 3020 6977

電郵 E-mail: contact@allergyhk.org

www.facebook.com/allergyhk

### 2013歐洲過敏及免疫學學會-世界過敏組織會議

文: 吳碧儀小姐

- 仁濟醫院兒童過敏診所資深護士, 香港過敏協會執委

今年6月, 我代表香港過敏協參加在意大利米蘭舉辦EAACI-WAO Congress 2013的會議, 在這五天會議中, 有幸認識到世界各地的過敏組織代表, 知道原來不同地方也有很多熱心人士為過敏症患者而努力, 希望能幫助其改善生活質素。



其實過敏症在各國也有上升趨勢, 而過敏患者容易受

不公平對待, 尤其年輕患者面對欺凌情況, 及家人因照顧患者而須面對壓力, 實在值得大家關注, 希望能透過教育大眾, 能改善情況。

有過敏組織提到日本和瑞士擬立法限制食物供應商, 改善包裝食物的標籤, 希望能提供更準確的資料, 給患過敏症的消費者選擇。

除了參與過敏組織會議外, 我亦參加專為過敏科護士而設的課程, 並旁聽專家們的討論會議, 有關課程十分有用而充實, 真的獲益良多, 令我對有關過敏的知識增進不少, 希望將來能對香港的過敏患者及家屬提供更多協助。



## 安全過敏校園生活

新的學年又開始了, 您和您的孩子準備好校園生活了嗎? 過敏病人比起其它孩子要更加關注他們的校園環境, 盡量避免接觸到致敏原。

我們建議您和校方開一次會議去討論怎樣為您的孩子提供一個安全的學習環境。校方未必會以照您的建議去做, 而現時香港也沒有法例去規定校方要協助您, 但您可以盡量說服學校去提供最多的協助, 並讓他們了解更多關於此病。



## 我們誠意邀請您!

尊敬的善長,

香港過敏協會為了增加社會各界對過敏的關注, 本會定於2013年11月7日假座九龍尖沙咀香港基督教青年會舉辦

### “食物過敏全民關注籌款晚宴”

為本會推行的各項教育事務及活動籌募款項, 敬請撥冗, 蒞會指導, 共襄善舉。

本會在過去一年舉辦了多個免費公開過敏教育講座、護理工作坊和出版了多款教育小冊子等, 讓過敏病人和照顧者的生活質素得到改善和讓社會更加關注過敏此疾病, 這些成績全賴不少關懷公益和過敏病人的熱心人士一直的支持和捐助, 本會對此表示無限感謝, 並希望藉著今次籌款活動, 能夠吸引更多市民參與和認識本會。晚會中除了豐富美食外, 尚有多項餘興表演節目等精彩活動。

日期: 2013年11月7日(星期四)

時間: 晚上6時恭候; 晚上7時入席

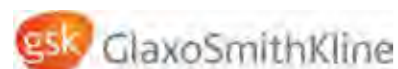
地點: 九龍尖沙咀梳士巴利道41號香港基督教青年會南座3/F宴會廳

票價: HKD\$1000 (扣除餐費後全數收益撥作慈善用途, 可以用作扣稅用途。)

請在10月18日前賜覆, 以便安排接待相關事宜。晚會詳情歡迎隨時聯絡本會項目主任陳依婷小姐 5687 9433/contact@allergyhk.org。

主席 何學工醫生 敬邀

鑽石贊助: Diamond Sponsor:



葛蘭素史克(GlaxoSmithKline)是一間以科研為本的製藥公司, 在香港的主要業務包括臨床研究、市場推廣及銷售藥品和保健護理產品, 範圍包括香港及澳門。同時是四個主要治療領域的表表者, 分別是打針藥、抗感染、呼吸系統以及疫苗等藥品。(資料由贊助商提供)

鑽石贊助: Diamond Sponsor:



With 125 years of history, Menarini is a fully integrated global pharmaceutical company with presence in more than 100 countries, we are committed to pharmaceutical research and manufacture of innovative drugs to improve life. (資料由贊助商提供)

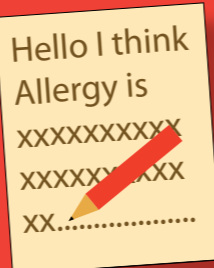
金贊助: Gold Sponsor:



Leading Light for Life

## 徵稿!

您有沒有關於過敏的事情或想法想和大家分享呢? 將您的想法投稿到我們的會訊吧! 您的心聲將可傳達給大眾! 功刊登的話, 都會獲取一份小禮物! 我們期待您的文章哦!



Editorial Group:  
Dr. Fanny Lam, Rosa Yu, Elaine Chan

主席	司庫	潘寶華
何學工醫生	賴佩玲	莊俊賢
副主席	委員	吳碧儀
林蕙芬醫生	林紅	
文書	何玉珠	
布詠雪	余嘉慧	

榮譽核數司	黃永堅教授
勞永雄先生	黃懿行醫生
顧問	鄺揚源醫生
周榮昌醫生	楊志強醫生
葉柏強醫生	李德康醫生
藍章翔醫生	呂愛平教授
劉宇隆教授	黃文照先生
李子良醫生	陳永佳先生
李敏儀博士	李君宇醫生
李素輪醫生	Prof. Christopher Chang-USA
梁廷勳教授	Dr. Allen Liang-New Zealand
譚一翔醫生	Dr. Carina Venter, PhD-UK

### 給家長們的建議

1. 檢查孩子的嚴重過敏反應對應措施看看有沒有包含了正確並最新的資料, 包括孩子的全名、相片、過敏的詳情、致敏原。每個老師都應該有這份嚴重過敏反應對應措施。
2. 向學校了解他們的嚴重過敏反應對應措施。
3. 告訴學校職員, (包括校巴保母)關於您的小孩的過敏病。和負責照料你的孩子的老師開會, 讓他/她了解情況。
4. 和學校職員保持良好關係。
5. 給你的小孩和/或學校一枝有效的救命針(腎上腺素注射器)。
6. 提供一些適合你的小孩進食的小吃讓老師保管, 讓孩子可以在一些特別場合(如生日會)享用。
7. 教導您的孩子:
  - a. 不要害怕告訴您他們因為過敏而俾同濟排擠或欺負。
  - b. 關於學校應對過敏的措施。
  - c. 嚴重過敏反應發生是應該做的步驟, 定期演習。

### 給學校的資訊:

1. 不要讓患有過敏病的孩子和其他人分享食物、餐具、器皿。
2. 進食前好好清潔檯面。
3. 不要將食物直接放在檯面, 用紙巾墊著才好放。
4. 讓孩子在進食前好好洗手。
5. 保管一些適合患有過敏病的孩子進食的小吃, 讓他們可以在一些特別場合(如生日會)享用。
6. 勤清洗玩具。
7. 避免使用含有致敏原的手工材料。
8. 留意學生們有沒有欺凌的情況。

### 給學生的資訊:

1. 不要吃別人的食物。
2. 不要和別人分享餐具或飲管。
3. 經常閱讀食物標籤。
4. 告訴您的朋友關於您的過敏病, 告訴他們你的救命針放在哪裡。
5. 經常攜帶至少一枝救命針, 你不知何時會須要用到他。
6. 進食前要洗手。
7. 當感到不適時記緊要告知大人。
8. 如你覺得你被排擠或欺負, 向大人傾訴。



## 協會顧問醫生介紹



**Allen Liang醫生**  
兒童過敏病專科醫生

今期我們很榮幸地訪問了我們在紐西蘭的Allen Liang醫生。今次他為我們講解紐西蘭現在過敏方面的情况。

我生於香港。曾經在聖保羅書院就讀，並在香港大學醫學院成為生物化學榮譽生，又取得李樹芬醫學基金(生理學)。

然後我到紐西蘭接受兒科訓練並於1974成為Fellow of the Australian College of Paediatricians。然後我再到美國丹佛National Jewish Hospital接受過敏科的培訓然後成為Fellow of the Australian College of Allergists。之後我去英國接受胸口藥物的訓練，之後成為Fellow of the American College of Chest Physicians。其後我回到紐西蘭領導International College of Chest Physicians，為時3年。

我在1976年於紐西蘭奧克蘭成立了一個兒科哮喘診所，在當時是第一間於南半球專為患有哮喘的兒童而設

的診所，並成為紐西蘭哮喘協會的主席超過27年。在過去的37年，我於治療過敏和哮喘方面非常活躍。我協助香港哮喘會的成立。在2000年英女皇在紐西蘭為我醫學上的貢獻向我頒授勳章

哮喘在紐西蘭非常流行。一個研究指出英國、澳洲和紐西蘭是擁有最多哮喘和過敏病例的三個國家，而其它國家的病例數字亦在急劇增加，特別是中國(包括香港)。紐西蘭最普遍的致敏原包括塵蟎、花粉、寵物；食物過敏方面有牛奶蛋花生和果仁。紐西蘭公眾對過敏的認知普遍地高，這是因為多個過敏組織的努力。紐西蘭的學校都有責任在有過敏反應時照顧病人，而一份全身嚴重過敏反應行動方案也被廣泛應用。

## 入會申請表格 Membership Application

姓名 Name: \_\_\_\_\_  
 地址 Address: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 電話 Phone: \_\_\_\_\_  
 電郵 E-mail: \_\_\_\_\_

患過敏者姓名(若與上面不同) Name of person with allergy (if different from the above): \_\_\_\_\_

患哪類過敏(可多選) Types of Allergies:

<input type="checkbox"/> 濕疹 Eczema	<input type="checkbox"/> 蕁麻疹 Urticaria
<input type="checkbox"/> 哮喘 Asthma	<input type="checkbox"/> 過敏性鼻炎 Rhinitis
<input type="checkbox"/> 藥物 Drug	<input type="checkbox"/> 眼過敏 Conjunctivitis
<input type="checkbox"/> 乳膠 Latex	<input type="checkbox"/> 食物 Food _____
<input type="checkbox"/> 其他 Other _____	

會員年費 Annual Membership: HK\$100X \_\_\_\_\_年 year = HK\$ \_\_\_\_\_  
 捐款Donation(Donation of HK\$100 or above may be tax deductible): HK\$ \_\_\_\_\_  
 總共 Total: HK\$ \_\_\_\_\_

付款方法 Payment Method:  
 直接傳入 Direct Deposit  
 HSBC 戶口 Account 808-715288-001  
 支票抬頭寫 “香港過敏協會有限公司”  
 Cheque payable to “The Hong Kong Allergy Association Limited”

請把存款收據或支票郵寄或傳真至本會，以便記錄。  
 Please post, or fax deposit slip or cheque to us for record.

申請人及會員資料只供本會使用。根據《個人資料(私隱)條例》，你有權要求查閱及更正申請表上所填個人資料。Information collected is for the Association use only. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have a right to request access to and to request correction of your personal data.

申請人簽署 Applicant Signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_

## 過敏人士的應有的平等待遇

於天氣晴朗的9月9日，我們協會的主席何學工醫生、副主席林惠芬醫生和文書布詠雪小姐一起到達位於太古平等機會委員會的辦公室，和剛上任的平機會主席周一嶽醫生開了一個會議，去討論如何可以改善過敏病人所遇到的不平等對待。

香港過敏協會經常都會遇到一些會員向我們反映在不同的場合所遇到的歧視，例如：

- 某些學校拒絕患過敏小孩報讀又或者禁止攜帶救命針上學。
- 患過敏小孩被其它學生欺凌和/或孤立。
- 航空公司拒絕為患過敏人士提供適合他們的膳食，亦不協助他們翻熱自己預備的食物，更嚴重的是曾經在已提供醫生證明的情況下禁止過敏病人攜帶救命針上機。
- 餐廳拒絕患過敏人士進食自己準備的食物，即使他們的朋友都有在該餐廳點菜。
- 濕疹人士被泳池拒諸門外，即使濕疹並不是傳染性疾病。
- 在一刀切的情況下，患過敏的嬰兒的家長不可以攜帶特別配方的奶粉過境到中國內地。

在這次會議，我們和周醫生都認為公眾缺少對過敏病的了解是導致這些情况的發生的主要原因，所以加強關於過敏的教育應該可以大大改善情況，而這些都是香港過敏協會不斷努力的工作。周醫生表示他很樂意聯絡教育署、衛生署、食物安全中心、民航處及其它政府機構去反映我們的難題，看看可不可以增加對我們的教育工作的援助。



另外，周醫生亦鼓勵我們如有任何關於歧視的投訴，我們可向平機會作出正式投訴，這樣除了可以讓你得到公平的對待，亦可喚醒社會對我們的關注。

讓過敏病人，特別是小孩子，擁有一個開心及公平的環境去生活是非常重要的。我們除了要保護他們受到致敏原的影響，也要確保他們並沒有被周遭的人們排擠。

## 食物過敏 聖誕甜品班



我們將於11月23日舉行一個三小時的甜品班，為大家教授兩款為食物過敏人士而設的聖誕甜品，您們可以攜同子女一家人學習，讓你的小孩也可以在聖誕節進食美味的食物！

由九龍城Gioia by Chi的Daisy小姐教授!  
 日期: 11月23日 星期六  
 時間: 2pm-5pm  
 地點: 九龍尖沙咀K11地庫一樓B104 (i love kitchen) [尖東站N4出口]  
 價錢(包材料費) 會員價:\$80 非會員價:\$100

**士多啤梨巴伐利亞忌廉**  
 材料: 士多啤梨、豆腐、植物牛油、水、魚膠粉、糖  
 無蛋 無奶 無果仁 無花生

**牛油曲奇**  
 材料: 牛油、麵粉、玉米澱粉、糖霜  
 無蛋 無果仁 無花生

## 安全過敏野餐日

在綠草如茵的公園和大家野餐、玩玩遊戲、談談天真的是一件賞心樂事的活動！和我們一起渡過這個開心的一天吧！我們會各自攜帶適合自己的食物，所以是完全過敏安全的！是一個和朋友吃喝玩樂，認識新的大小朋友的好機會！



日期: 12月14日 星期六  
 時間: 2pm-5pm  
 集合地點: 中山紀念公園 — 孫中山像前  
 費用: 全免  
 食物: 自備  
 報名及詳情, 請聯絡 contact@allergyhk.org 或致電5687 9433

## 義工招募!

我們熱切地需要您的幫忙！香港過敏協會除了經常舉辦關注過敏的活動，例如公開講座、過敏病人的康體及社交活動外，我們在各項行政及籌款活動均需要義工的幫忙！如有興趣者，請致電或電郵聯絡本會登記，我們會通知適合您協助的活動。您的協助會讓更多過敏人士得到更好的生活！

## 呼籲

我們在此呼籲大家告訴我們您們被歧視的經歷，如果我們有更多關於過敏病人的不公平待遇的證據，我們向政府爭取權益是會更加有說服力，我們認為一個集中但有力的投訴會比數件獨立的投訴更易得到回應。我們會將您的個人資料保密。